

TRISTE EPISODE DE CHASSE

Un accident des plus déplorables a eu lieu, rapporte-t-on, à l'île aux Coudres, ces jours-ci. Deux amis de l'endroit partirent ensemble pour faire la chasse, s'étant séparés pendant quelques instants, l'un et l'autre ne savaient quelle direction son compagnon avait prise. L'un d'eux ayant aperçu à une certaine distance quelque chose qu'il prit pour un gros outarde fit feu, puis s'avança pour s'emparer du gibier, mais quelle ne fut pas sa surprise en voyant son compagnon de chasse étendu sur le sol baignant dans son sang. Le malheureux chasseur venait de frapper son ami au milieu du front. Cet accident a jeté un grand émoi parmi la paisible population de l'île aux Coudres.

UN HOMME MALCHANCEUX

Un cultivateur de Rimouski, M. Pierre Rivard, a fait un bien mauvais voyage à Montréal. L'Étendard raconte comme suit ses vicissitudes: Il est arrivé ici samedi soir et descendit à l'hôtel L. A. Lapointe, près de la gare des Casernes. Quand il entra là, il était en compagnie d'un individu avec qui il venait de faire connaissance. Il déposa ses malles chez M. Lapointe et sortit de nouveau en disant qu'il allait s'amuser. Rivard avait alors sur lui une somme de \$150; quand il revint à 9 heures chez M. Lapointe, il constata qu'on lui avait volé \$40. Toujours en compagnie de l'étranger inconnu, Rivard courut à la police, conta son histoire au détective Richardson et au constable Bureau; mais il ne put désigner la maison où il était allé précédemment sur la rue Jacques Cartier. On revint au poste, Rivard s'étant vanté d'avoir un stilet, on l'arrêta lui-même pour port d'arme illégale, et il dut donner caution pour comparaitre ce matin. Il retourna alors à son hôtel et se décida à aller prendre le convoi pour Québec; son compagnon s'offrit pour porter ses malles; Rivard les lui confia et le suivit. Deux minutes après, ce compagnon était disparu avec les effets, et M. Rivard est aujourd'hui sans effets, sans le fait d'une condamnation pour délit et en perte de \$40. On n'a pas encore découvert les coupables.

RECETTE

Le meilleur ciment pour le cuir et les étoffes—Faites dissoudre de six onces de gomme de guaiac, que vous trouvez chez les pharmaciens à 20c l'once, dans une livre de bisulphure de carbone que vous payez 40 ou 50 cents. Une pièce collée avec ce ciment, qui a l'avantage d'être élastique, tient aussi bien que si elle était cousue.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jones en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweed serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis. Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement. Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire, 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les divers états maladifs des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents. Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota. EST-CE BIEN LE CAS? Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE —Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de MCGALE. Prix 25c, la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa. Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Godere—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c, la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa. Cher Monsieur, —J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Douve, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, J. B. HILL.

A. Olivier AVOCAT. Bureau, —Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER. Ottawa, 3 janvier 1883. DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00. Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Écoulement de la Gorge et de toutes les maladies de Gorge et des Poumons. À vendre partout à 25c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR Végétal Balsamique N. H. DOWNS A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coque luche et toutes les maladies des Poumons. PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa.

EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for flour (farines) and grains in Ottawa. Includes items like 'Farine forte de boulangers', 'Avoine', 'Blé', etc.

Table of market prices for vegetables (légumes) and meats (viandes) in Ottawa. Includes items like 'Patates', 'Navets', 'Bœuf', 'Lard', etc.

Table of market prices for various goods (divers) in Ottawa. Includes items like 'Beurre', 'Fromage', 'Suif', etc.

Table of market prices for inspected skins (peaux inspectées) in Ottawa.

MARCHE DE MONTREAL

Table of market prices for flour and grains in Montreal. Includes items like 'Supérieure extra', 'Extra supérieure', etc.

Table of market prices for various goods in Montreal. Includes items like 'Bourre en tinette', 'Œufs', 'Fromage', etc.

Table of market prices for various goods in Montreal. Includes items like 'Pois', 'Avoine', 'Orge', 'Maïs', etc.

Table of market prices for various goods in Montreal. Includes items like 'Pommes de terre', 'Choux', 'Navets', etc.

Table of market prices for various goods in Montreal. Includes items like 'Poin pressé', 'Maïs', 'Lard', etc.

MARCHE DE CHICAGO

Table of market prices for various goods in Chicago. Includes items like 'Blé', 'Maïs', 'Avoine', etc.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE

Advertisement for 'Cable' and 'El Padre' cigars, manufactured by S. Davis & Sons in Montreal.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, un médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que pousser mon bras à angle droit. Les nerfs se resserrèrent et je ne pus marcher; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool de vin, du vinaigre, du Brandy et le 'Tanner', mais sans aucun effet marqué. Néanmoins, j'avais une petite quantité de votre ointement et liniment d'huile. C'est le remède qui m'a donné les meilleurs résultats. Je n'ai jamais trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne recommandent pas votre ointement; ils m'ont répondu qu'ils ne savent pas que ce remède avait tant de valeur. Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, j'ai eu l'idée de l'écrire pour que vous m'envoyiez le remède. J'ai pu me débarrasser de la douleur et de l'influenza de l'épaule, et j'ai pu travailler et détendre les nerfs. J'ai pu écrire immédiatement pour vous le mande de m'envoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut expédiée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez-moi de vous dire que nous sommes très reconnaissants de votre ointement et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de très bons résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, RAYN. D. GONNOR, Pembroke, N. H.

Agent d'assurance sur la vie et contre le feu, Cité et District d'Ottawa. M. Chas Desjardins, No. 40 Rue Sparks, Ottawa.

Capital et Actif Réunis \$40,000,000. M. Chas Desjardins, Agent d'assurance sur la vie et contre le feu, Cité et District d'Ottawa.

Compagnies représentées: La Citizens, de Montréal, La Northern, Co. Anglaise, La Caledonian, do, La Phoenix, do. Capital et Actif Réunis \$40,000,000.

Le Restaurant 'Queen' Numéros 13 & 14, Rue ELGIN. Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est la première étage. On fait de spécialité des soupes aux huîtres et des dîners privés.

Le Restaurant 'Queen' Numéros 13 & 14, Rue ELGIN. Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est la première étage. On fait de spécialité des soupes aux huîtres et des dîners privés.

Pilules de Noix Longues Composées. De MCGALE. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, constipation, etc.

Le chemin de fer intercolonial. Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL. DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Sec. Caissier de Banque, Jacques Cartier, Président.

EXAMENS DU SERVICE CIVIL. L'EXAMEN préliminaire, ou de classe secondaire, commencera mardi, le 11 de novembre prochain, et l'examen d'admission, ou de classe supérieure, mercredi le 12. Il n'est pas nécessaire que les aspirants à la classe supérieure subissent l'examen préliminaire.

AVIS AU PUBLIC. M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à dîner, matériaux, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc.

POUR AU-DESSOUS DU 100. Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au No 530 rue Sussex. LOUIS GRATTON, propriétaire.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL. Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL. Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL. Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL. Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

LA PROTECTION SANS EGALÉ

ISAIE DAZE Manufacturier. MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL. COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES.

TOUPE COMMANDE. Une VISITE EST SOLLICITEE. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Avez le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec. 1883.

JOS. SENECAI, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES. COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. CERUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, journal gratuits.

I. B. TACKABERRY, ENCANTEUR, COURTIER. Commission. Agit comme arbitre et commissaire-priseur. Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell), OTTAWA.

FERRONNERIES. Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

E. VEZINA, BIJOUTIER et HORLOGER. No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN. Assortiment complet de Bagues, Ann. aux Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent. A MOITIE PRIX. Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham. E. VEZINA, 141, rue St-Jacques, 1er dec.

E. VEZINA, BIJOUTIER et HORLOGER. No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. Assortiment complet de Bagues, Ann. aux Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent. A MOITIE PRIX. Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham. E. VEZINA, 141, rue St-Jacques, 1er dec.

FBI

LE... Pour le cochon occupier... Si ton se prolonger, de suite les ras avoir le Gabrielle... C'est la sûre que, s'quer, vous driez ma le... Morlot s et lui mit c main en dis... Pour le pourboire. Gabrielle temps à la... Des qu montées, le notre déjeuner... J'avais dit Morlot. J'ai moi rien pris ce déjeuner avec leur servit d'un vieux l queur préfé n'avait plus celui-ci se re... Mainten nous pourvo... C'est p sommes ici vous ai pes brielle, ce n' j'ai l'esprit au contraire hâte de savo... Vous sa il faut que v... Morlot all couda sur la... Gabrielle... L'année vous avez de fusil av marquis de vous pensé? —J'ai pen quis avait un rons de Coul une vengeance brielle, je n' qui s'était pe... —Moi non quis a étou qu'il a pu... naissance de meries.

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s

—Moi non amis. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien... —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen... —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s